

Święto Ogrodu Różanego w dniach 23. - 25. czerwca 2017 we Wschodnioniemieckim Ogrodzie Różanym w Forst (Łużyce)

Program

Stan: 06.06.2017 / Zastrzega się prawo do zmian!

Czwartek, 22. czerwca

CENTRUM WYSTAWIENNICZE I OBSŁUGI ZWIEDZAJĄCYCH

18:00 Otwarcie pokazu róż ciętych

Temat: „Kwieciste marzenia bez granic - z różą przez Europę”

Piątek, 23. czerwca

PAWILON MUZYCZNY

9:30 – 11:00

Clown Natscha - wesoły program sceniczny „Zaczarowana walizka” dla dzieci od 3 lat

PARK RÓŻANY

od 11:00

Muzyka w ogrodzie - „Family Sound”

PAWILON MUZYCZNY

15:00 – 16:00

„Świat pełen muzyki”

Koncert z udziałem Andrei & Wilfrieda Peetz - muzyczna różnorodność w fantastycznym muzycznym show

PRZY DUŻYCH TAŃCZĄCYCH FONTANNACH

19:00

Romantyczne melodie do tańca, marzeń i dla przyjemności

SCENA SCHILLERA - KONCERT

19:00 – 20:00

COMEDIAN HARMONISTS TODAY – Best of

Sekstet zaprezentuje interpretacje wiecznie popularnych przebojów z szarmanckim humorem niesfornych „Złotych Lat Dwudziestych”, jak "Veronika, der Lenz ist da", "Ali Baba", " Mein kleiner grüner Kaktus"

PAWILON MUZYCZNY

20:30 – 21:30

Koronacja 27. Królowej Róż z Forst

W muzycznej i plastycznej oprawie 27. Królowa Róż z Forst przejmie swój dostojny urząd od Elżbiety I.

Dzięki wsparciu banku Sparkasse Spree-Neiße

PARK RÓŻANY

od 21:30

„Park romantyczny”: spacer, odkrywanie i rozkoszowanie

Iluminacje stworzą scenę dla sztuki ogrodowej i tysiąca róż - przy Dużych Tańczących Fontannach oczarowywać będzie symbioza światła i wody. Zapraszamy do przeżycia romantycznego spaceru po parku w oprawie dźwięków mandoliny i harfy oraz fascynacji ogniem. Kolorowo ubrane, pełne tajemniczości postacie, poruszać się będą w zwolnionym tempie w scenerii ogrodu.

Sobota, 24. czerwca

PLAC ZABAW "PARK ŚPIĄCEJ KRÓLEWNY"

09:00 – 18:00

Gry i zabawy z udziałem barakowozu z programu telewizyjnego ZDF tivi LÖWENZÄHNCHEN & KEKS

PARK RÓŻANY

od 12:00 – 15:00

Muzyka w ogrodzie - „Los Testamentos“

PAWILON MUZYCZNY

od 15:00

Prowadzenie: Jasmin Schomber, Antenne Brandenburg

Powitanie przez Burmistrza i 27. Królową Róż z Forst

- pełen werwy taneczny performance w wykonaniu **Piccolo Theater**
- **Ella Endlich** – wyjątkowa artystka podbija niemieckojęzyczny świat muzyczny
- **Costa Ordalia & Lucas** – niezapomniany show sceniczny z największymi hitami

PARK RÓŻANY

od 16:00

...spotkają się z Państwem tancerze **Piccolo Theater** oraz **Smarties** – prawdziwi czy jednak „tylko“ lalki?

PRZY DUŻYCH TAŃCZĄCYCH FONTANNACH

od 18:00

Taniec do „Nocy 1000 świateł“ z DJ Jelitto

PAWILON MUZYCZNY - sobotnie Night Party

od 20:00

Prowadzenie: Jasmin Schomber, Antenne Brandenburg

Muzyka, show i zabawa z:

- **Best of 90s THE SHOW** z Nataszą Wright – wcześniej La Bouche, Joe Thompson, Ray Horton, taniec i zabawa do takich hitów, jak: Be my lover, Johnny B, Rhythm is a dancer, Freedom ...
- **Franziska Wiese** - charakterystycznym znakiem rozpoznawczym atrakcyjnej wokalistki są jej skrzypce, które mistrzowsko wplata do swoich piosenek

PARK RÓŻANY

od 21:00

„Noc 1000 świateł“ – tysiące świeczek ciągnąć się będą wzdłuż ścieżek, a fantazyjne iluminacje zanurzą Park Różany w morzu światła i barw.

Podążając za światłem, na łące w parku na wyspie rzecznej Wehrinsel oczekiwać nas będą imponujące **muzyczne fajerwerki**.

Uwaga: Od godziny 21 rozpocznie się wspólne zapalanie świeczek. Serdecznie zapraszamy gości do pomocy. Zapalniczki można otrzymać w pawilonie DJ-ów przy Dużych Tańczących Fontannach.

ŁĄKA

22:45

MUZYCZNE FAJERWERKI EKSTRAKLASY

prezentowane przez: Frank Stecklings Kunstfeuerwerke

PAWILON MUZYCZNY

23:00

Baw się do rana ...ze znanymi didżejami **Smith&Smart z Berlina**, **LIVE...** z następującym dj-setem...

Niedziela, 25. czerwca

PLAC ZABAW "PARK ŚPIĄCEJ KRÓLEWNY"

09:00 – 18:00

Gry i zabawy z udziałem barakowozu z programu telewizyjnego ZDF tivi LÖWENZÄHNCHEN & KEKS

SCENA SCHILLERA

09:30 – 10:30

Nabożeństwo ekumeniczne

SCENA SCHILLERA

11:00 – 12:30

Wielkie chóralne śpiewanie z ponad 200 uczestnikami z regionu Forst

PAWILON MUZYCZNY

12: 30 Przedpołudniowe spotkanie z „German Trombone Vibration“ -

zespół z Berlina pod kierownictwem Jörga Vollerthuna jest odjazdowy, zabawny, śmiały i profesjonalny. Obok obowiązkowych fantastycznych klasyków puzonowych Big Bandów, będą nowe wersje piosenek popowych, które zadowolilyby nawet Glenna Millera.

PAWILON MUZYCZNY

15:00

Prowadzenie: Jasmin Schomber, Antenne Brandenburg

Wielki koncert niedzielny Popołudnie pełne dobrego nastroju i muzyki:

- **Marzyciele i ludzie** – harmonijna poezja śpiewana i muzyka dla duszy
- **Anita & Alexandra Hofmann** – szlagiery z uczuciem, temperamentem i wyjątkowe głosy
- **Achim Petry** – porywający piosenkarz z rokową charyzmą

Program ramowy

POKAZ RÓŻ CIĘTYCH:

- W Centrum wystawienniczym i obsługi zwiedzających oczekiwać będą przepiękne aranżacje florystów z regionu - zapraszamy do przeżycia jedyne w swoim rodzaju **pokazu róż ciętych** pod tytułem: „Kwieciste marzenia bez granic - z różą przez Europę”

Otwarcie: Czwartek, 22. czerwca, godzina 18:00

Godziny otwarcia:

Pt.: godz. 09 - 24:00 , Sob.: godz. 09 - 24:00 , Nd.: godz. 09 – 19

OD PIĄTKU DO NIEDZIELI:

- 11:00 **Specjalistyczne zwiedzanie Wschodnioniemieckiego Ogrodu Różanego**
„ Po historycznych śladach we Wschodnioniemieckim Ogrodzie Różanym”
Miejsce zbiórki: Centrum wystawiennicze i obsługi zwiedzających, park na wyspie rzecznej Wehrinsel
- **Info-Team** – Państwa serwis na drogę
- **Punkt informacji turystycznej** ze wskazówkami o Forst i regionie
- **Pamiętki** w Centrum wystawienniczym i obsługi zwiedzających
- **Sprzedaż z roślin i akcesoriów ogrodowych**
- Przejazdki **rikszą** po parku,
Miejsce zbiórki: przy Centrum wystawienniczym i obsługi zwiedzających, park na wyspie rzecznej Wehrinsel
- Mały **park rozrywki** ze stoiskami na kółkach dla małych i dużych
- **Oferty kulinarne** na obszarze całego parku
- **Przewijalnia** dla gości z małymi dziećmi w namiocie Czerwonego Krzyża

Informacje i kontakty:

Miejsce imprezy jest otwarte codziennie od godziny 09:00.
Wystarczająca ilość miejsc parkingowych dla samochodów osobowych i autobusów bezpośrednio przy obiekcie (ul. Ringstraße P1) lub dla samochodów osobowych (ul. Wehrinselstraße P2 + P3).

Parkingi P1 i P2 są płatne.

Obszar parku jest przystosowany dla osób niepełnosprawnych.

Miejsce wydarzenia:

Wschodnioniemiecki Ogród Różany w Forst (Łużyce)

ul. Wehrinselstraße 42, 03149 Forst (Łużyce)

www.rosengarten-forst.de • info@rosengarten-forst.de

Informacja Turystyczna Miasta Forst (Łużyce)

ul. Cottbuser Straße 10, 03149 Forst (Łużyce)

Telefon: +49 3562 989 350

www.forst-information.de • info@forst-information.de

Biuro organizacyjne podczas Święta Ogrodu Różanego: +49 3562 66 43 51

Organizator:

Miasto Forst (Łużyce)

Jednostka budżetowa ds. kultury, turystyki i marketingu Miasta Róż Forst (Łużyce)

ul. Lindenstraße 10-12, 03149 Forst (Łużyce)

Telefon: +49 3562 989-353

www.forst-lausitz.de • info@forst-lausitz.de

AUTOBUS WAHADŁOWY - przewozy specjalne (bezpłatne)

W dzień: Pt. / Sob. / Nd. – Dworzec Kolejowy Forst - Wschodnioniemiecki Ogród Różany

W nocy: Pt./Sob. i Sob./ Nd. Wschodnioniemiecki Ogród Różany - Dworzec Kolejowy Cottbus

*** Dokładny rozkład jazdy znajduje się na: www.rosengarten-forst.de lub w Informacji Turystycznej miasta Forst (Łużyce)

Ceny wstępu na Święto Ogrodu Różanego 2017

Opłaty za wstęp obowiązują na całym terenie wydarzenia: Parku Różanym, parku na wyspie rzecznej Wehrinsel i wyspie Reisigwehrinsel.

Uwaga: Karnety imienne 2017 są ważne również podczas Święta Ogrodu Różanego 2017.

Zapraszamy do obchodów Święta Ogrodu Różanego 2017!

Bilety są do nabycia w informacji turystycznej oraz w kasach Wschodnioniemieckiego Ogrodu Różanego

Kategoria / Cena w Euro	Piątek 23.6.2017	Sobota 24.6.2017	Niedziela 25.6.2017
Dorośli / za osobę	7,00	10,00	7,00
Bilet łączony / za osobę na wszystkie 3 dni		20,00	
Ulgowy / za osobę	6,00	8,00	6,00
Dzieci / uczniowie / za osobę	3,00	4,00	3,00
Bilet rodzinny I (1 osoba dorosła, maks. 2 dzieci)	8,00	12,00	8,00
Bilet rodzinny II (2 osoby dorosłe, maks. 4 dzieci)	15,00	22,00	15,00
Grupy (od 20 osób) / za osobę	6,00	8,00	6,00
Psy	2,00	2,00	2,00

Informacje o wydarzeniach

„Niedziele w Ogrodzie Różanym” 2017

Terminy: 30.07., 27.08., 24.09. od godz. 11:00

Wydarzenia w parku i wokół tematu „Róże i ogrodnictwo”

www.rosengarten-forst.de

Europejskie kryterium w wyścigach za motocyklami

16.07.2017

Stadion rowerowy i hippiczny w Forst (Łużyce)

www.psv-forst-lausitz.de

Święto Ogrodu Różanego 2018

22.-24. czerwca 2018

www.rosengarten-forst.de

Święto Ogrodu Różanego prezentowane będzie przez stację

Antenne Brandenburg

Antenne^{rbb}
98,6 BRANDENBURG

Święto Ogrodu Różanego odbywa się dzięki wsparciu

Landskron BRAU-MANUFAKTUR GÖRLITZ Dr. Lohbeck Verwaltungs-GmbH



LAUSITZER RUNDSCHAU

**LAUSITZER
RUNDSCHAU**
TÄGLICH. LESEN. INFORMIERT.